

Tài liệu 3

Giải thích trước buổi khảo sát

1. Mục đích của khảo sát này nhằm tìm hiểu quá trình nghe, cụ thể là tìm hiểu xem bạn nghe những nội dung bằng tiếng Nhật như thế nào. Khảo sát này không dùng với mục đích đánh giá khả năng Nghe hiểu của bạn○○ (tên của cộng tác viên).
2. Hôm nay bạn sẽ nghe △△ (tệp âm thanh hoặc video). Bạn hãy nghe △△ với một tâm trạng thoải mái như khi bạn nghe bình thường.
3. Hãy dừng video từng chút một, và nói cho chúng tôi biết cách bạn hiểu ý nghĩa của cụm từ hoặc câu văn trong bài nghe.
4. Khi nói về những gì bạn hiểu, bạn không cần phải nói từng câu một. Hãy tách nó thành các ý với độ dài phù hợp để bạn có thể dễ trình bày.
5. Không chỉ dừng lại ở nội dung bạn đã hiểu, hãy nói cả những điều mà bạn suy nghĩ trong suốt quá trình nghe. Ví dụ, nếu có một từ mà bạn không biết, hãy nói cho chúng tôi biết cách bạn phỏng đoán ý nghĩa của từ đó dựa trên ngữ cảnh như thế nào.
6. Hãy chia sẻ những cảm nhận của bạn về đoạn văn mà bạn đang nghe.
7. Hãy nói chi tiết những điều bạn không hiểu hoặc những gì bạn đang phân vân.
8. Hãy nói về những điều mà bạn nghĩ là có liên quan hoặc khiến bạn nhớ đến đoạn văn đang nghe.
9. Trong trường hợp suy nghĩ hoặc phán đoán của bạn có sự thay đổi trong quá trình nghe, hãy nói cho chúng tôi biết suy nghĩ hoặc phán đoán đó đã thay đổi như thế nào.
10. Hãy thoải mái chia sẻ những suy nghĩ của bạn bằng cách lảm bẩm hoặc trò chuyện.
11. Chúng tôi sẽ hỏi bạn một số câu hỏi. Xin vui lòng trả lời chúng.
12. Chúng tôi sẽ ghi âm tất cả những câu nói của bạn trong suốt quá trình khảo sát.
13. [Trong trường hợp có người phiên dịch] nếu suy nghĩ của bạn hơi dài, hãy tách nó thành từng ý để tiện cho việc phiên dịch.
14. [Trong trường hợp cần xem video giải thích về phương pháp khảo sát] Bạn sẽ xem video giải thích cách khảo sát. Vui lòng tham khảo ví dụ chi tiết về cách làm sao để trình bày suy nghĩ trong quá trình khảo sát.